

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТРАНСПОРТА»

СОГЛАСОВАНО:

Выпускающая кафедра УПК
Заведующий кафедрой УПК



А.В. Борисов

14 мая 2020 г.

УТВЕРЖДАЮ:

Директор ЮИ



Н.А. Духно

28 мая 2020 г.



Кафедра «Методология права и юридическая коммуникация»

Автор Федорова Елена Леонидовна, к.фил.н.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Культура устной и письменной речи судебного эксперта

Специальность:	40.05.03 – Судебная экспертиза
Специализация:	Криминалистические экспертизы
Квалификация выпускника:	Специалист
Форма обучения:	очная
Год начала подготовки	2020

Одобрено на заседании Учебно-методической комиссии института Протокол № 6 14 мая 2020 г. Председатель учебно-методической комиссии  М.Ю. Филиппова	Одобрено на заседании кафедры Протокол № 8 12 мая 2020 г. Заведующий кафедрой  Г.Г. Слышкин
--	--

Москва 2020 г.

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения учебной дисциплины «Культура устной и письменной речи судебного эксперта» являются:

- формирование системы лингвистических знаний, включающей в себя знания, позволяющий проведение и анализ текстов, предоставленных для лингвистической экспертизы; формирование и развитие коммуникативной компетенции, позволяющей обучающемуся участвовать в процессе межкультурной коммуникации, участвовать в судебных заседаниях и применять полученные знания в процессе теоретической и практической деятельности в сфере также инженерно-технической экспертизы.
- овладение умениями и навыками ведения переговорного процесса, овладение навыками составления и ведения деловой документации в сфере экспертизы, а также письма для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессионально-ориентированной и научной деятельности.

2. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Учебная дисциплина "Культура устной и письменной речи судебного эксперта" относится к блоку 1 "Дисциплины (модули)" и входит в его базовую часть.

2.1. Наименования предшествующих дисциплин

Для изучения данной дисциплины необходимы следующие знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами:

2.1.1. Русский язык:

Знания: Знать понятия о нормах русского литературного языка и применение знаний о них в речевой практике; представлений об изобразительно-выразительных возможностях русского языка, о системе стилей языка художественной литературы.

Умения: Уметь анализировать текст с точки зрения наличия в нем явной и скрытой, основной и второстепенной информации; представлять тексты в виде тезисов, конспектов, аннотаций, рефератов, сочинений различных жанров.

Навыки: Владеть навыками самоанализа и самооценки на основе наблюдений за собственной речью.

2.2. Наименование последующих дисциплин

Результаты освоения дисциплины используются при изучении последующих учебных дисциплин:

2.2.1. Культурные основы национальной безопасности

3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), СООТНЕСЕННЫЕ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

В результате освоения дисциплины студент должен:

№ п/п	Код и название компетенции	Ожидаемые результаты
1	УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия	<p>УК-4.1 Выбирает на государственном и иностранном(ых) языке(ах) коммуникативно-приемлемый стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.</p> <p>УК-4.2 Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном языке.</p> <p>УК-4.3 Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном(ых) языках.</p> <p>УК-4.4 Демонстрирует интегративные умения использовать диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения:- внимательно слушая и пытаясь понять суть идей других, даже если они противоречат собственным воззрениям;- уважая высказывания других как в плане содержания, так и в плане формы;- критикуя аргументированно и конструктивно, не задевая чувств других; адаптируя речь и язык жестов к ситуациям взаимодействия.</p> <p>УК-4.5 Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(ых) на государственный язык и обратно.</p> <p>УК-4.6 Способен общаться на иностранном языке на уровне, позволяющем работать в интернациональной среде с пониманием культурных, языковых и социально-экономических различий.</p>

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ И АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСАХ

4.1. Общая трудоемкость дисциплины составляет:

2 зачетные единицы (72 ак. ч.).

4.2. Распределение объема учебной дисциплины на контактную работу с преподавателем и самостоятельную работу обучающихся

Вид учебной работы	Количество часов	
	Всего по учебному плану	Семестр 1
Контактная работа	24	24,15
Аудиторные занятия (всего):	24	24
В том числе:		
практические (ПЗ) и семинарские (С)	24	24
Самостоятельная работа (всего)	48	48
ОБЩАЯ трудоемкость дисциплины, часы:	72	72
ОБЩАЯ трудоемкость дисциплины, зач.ед.:	2.0	2.0
Текущий контроль успеваемости (количество и вид текущего контроля)	ПК1, ПК2	ПК1, ПК2
Виды промежуточной аттестации (экзамен, зачет)	ЗЧ	ЗЧ

4.3. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам)

№ п/п	Семестр	Тема (раздел) учебной дисциплины	Виды учебной деятельности в часах/ в том числе интерактивной форме						Всего	Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
			Л	ЛР	ПЗ/ТП	КСР	СР			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1	1	Раздел 1 История развития терминологии экспертной службы, теоретические основы заполнения экспертной документации, делопроизводства в России. Документы в практической деятельности эксперта. Экспертиза как юридический документ. Классификация экспертных документов. Письменные и устные источники формирования терминологической базы экспертной службы. Особенности ведения и заполнения экспертной документации на транспорте.			8		12	20	ПК1, Круглый стол	
2	1	Раздел 2 Письменные нормативные конструкции заполнения и ведения документации экспертной службы. Порядок составления разного вида письменных документов. Способы конструирования письменного высказыванию, содержащего			8		19	27		

№ п/п	Семестр	Тема (раздел) учебной дисциплины	Виды учебной деятельности в часах/ в том числе интерактивной форме						Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
			Л	ЛР	ПЗ/ТП	КСР	СР	Всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		термины экспертной службы. Типовые письменные речевые ошибки в документации и терминологии эксперта и в транспортной сфере (ведение экспертной документации).							
3	1	Раздел 3 Требования к содержанию и ведению разных видов документов. Официально-деловой стиль. особенности, конструкции, подвиды. Виды письменного оформления источников научной работы. Особенности и требования публичной речи в суде эксперта. Типовые устные речевые ошибки в употреблении терминов экспертной службы.			8		17	25	ПК2, Проектная работа
4	1	Зачет						0	ЗЧ
5		Всего:			24		48	72	

4.4. Лабораторные работы / практические занятия

Лабораторные работы учебным планом не предусмотрены.

Практические занятия предусмотрены в объеме 24 ак. ч.

№ п/п	№ семестра	Тема (раздел) учебной дисциплины	Наименование занятий	Всего часов/ из них часов в интерактивной форме
1	2	3	4	5
1	1	РАЗДЕЛ 1 История развития терминологии экспертной службы, теоретические основы заполнения экспертной документации, делопроизводства в России.	Практическое занятие: эксперта. Экспертиза как юридический документ. Классификация экспертных документов. Письменные и устные источники формирования терминологической базы экспертной службы. Особенности ведения и заполнения экспертной документации на транспорте. (Круглый стол, посвященный проблемам исторического развития и становления терминологической базы экспертной службы).	8
2	1	РАЗДЕЛ 2 Письменные нормативные конструкции заполнения и ведения документации экспертной службы.	Практическое занятие: Порядок составления разного вида письменных документов. Способы конструирования письменного высказыванию, содержащего термины экспертной службы. Типовые письменные речевые ошибки в документации и терминологии эксперта и в транспортной сфере (ведение экспертной документации). Экспертные протоколы.	8
3	1	РАЗДЕЛ 3 Требования к содержанию и ведению разных видов документов. Официально-деловой стиль. особенности, конструкции, подвиды.	Практическое занятие: Виды письменного оформления источников научной работы. Особенности и требования к публичной речи в суде эксперта. Типовые устные речевые ошибки в употреблении терминов экспертной службы. Проектная работа «Реализация научного исследования в экспертной и транспортной сферах».	8
ВСЕГО:				24/0

4.5. Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Курсовые работы (проекты) не предусмотрены.

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

При проведении занятий по учебной дисциплине применяются активные и интерактивные образовательные технологии:

- а) при проведении лекций – применение мультимедийной аппаратуры;
- б) при проведении практических занятий - круглый стол, выполнение проектной работы, применение мультимедийной аппаратуры;
- в) при самостоятельной работе студентов обеспечивается неограниченный доступ к электронной информационно-образовательной среде организации, к электронным библиотечным системам.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

№ п/п	№ семестра	Тема (раздел) учебной дисциплины	Вид самостоятельной работы студента. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы	Всего часов
1	2	3	4	5
1	1	РАЗДЕЛ 1 История развития терминологии экспертной службы, теоретические основы заполнения экспертной документации, делопроизводства в России.	Виды самостоятельной работы: Реферирование и критический анализ учебной литературы по тематике раздела согласно перечню основной и дополнительной литературы. Ознакомление с актуальными научными трудами и эмпирическими источниками по тематике данного раздела, представленными в открытом доступе в сети Интернет. Перечень рекомендованных источников в п. 7 Рабочей программы дисциплины. [1];[2];[3]	12
2	1	РАЗДЕЛ 2 Письменные нормативные конструкции заполнения и ведения документации экспертной службы.	Виды самостоятельной работы: Реферирование и критический анализ учебной литературы по тематике раздела согласно перечню основной и дополнительной литературы. Ознакомление с актуальными научными трудами и эмпирическими источниками по тематике данного раздела, представленными в открытом доступе в сети Интернет. Перечень рекомендованных источников в п. 7 Рабочей программы дисциплины. [1];[2];[3]	19
3	1	РАЗДЕЛ 3 Требования к содержанию и ведению разных видов документов. Официально-деловой стиль. особенности, конструкции, подвиды.	Виды самостоятельной работы: Реферирование и критический анализ учебной литературы по тематике раздела согласно перечню основной и дополнительной литературы. Ознакомление с актуальными научными трудами и эмпирическими источниками по тематике данного раздела, представленными в открытом доступе в сети Интернет. Перечень рекомендованных источников в п. 7 Рабочей программы дисциплины. [1];[2];[3]	17
ВСЕГО:				48

7. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Основная литература

№ п/п	Наименование	Автор (ы)	Год и место издания Место доступа	Используется при изучении разделов, номера страниц
1	Русский язык и культура речи для юристов : учебное пособие для вузов	С. В. Панченко, Ю. Б. Феденева, Н. А. Юшкова ; под редакцией С. В. Панченко	М.: Издательство Юрайт, 2020 Электронно-библиотечная система ЮРАЙТ (https://biblio-online.ru/)	Все разделы, 230 с.
2	Академическое письмо: процесс, продукт и практика : учебное пособие для вузов	Короткина И. Б.	М.: Издательство Юрайт, 2020 Электронно-библиотечная система ЮРАЙТ (https://biblio-online.ru/)	Все разделы, 295 с.
3	Речевая коммуникация : учебное пособие для вузов. — 2-е изд., перераб. и доп.	Войтик Н. В.	М.: Издательство Юрайт, 2020 Электронно-библиотечная система ЮРАЙТ (https://biblio-online.ru/)	Все разделы, 125 с.

7.2. Дополнительная литература

№ п/п	Наименование	Автор (ы)	Год и место издания Место доступа	Используется при изучении разделов, номера страниц
4	Культура речи и деловое общение в 2 ч. Часть 1 : учебник и практикум для спо	А. П. Панфилова, А. В. Долматов ; под общей редакцией А. П. Панфиловой	М.: Издательство Юрайт, 2020 Электронно-библиотечная система ЮРАЙТ (https://biblio-online.ru/)	Все разделы, 231 с.
5	Культура речи и деловое общение в 2 ч. Часть 2 : учебник и практикум для спо	А. П. Панфилова, А. В. Долматов	М.: Издательство Юрайт, 2020 Электронно-библиотечная система ЮРАЙТ (https://biblio-online.ru/)	Все разделы, 258 с.
6	Русский язык в деловой документации : учебник и практикум для вузов. — 2-е изд., перераб. и доп.	А. Ю. Иванова	М.: Издательство Юрайт, 2020 Электронно-библиотечная система ЮРАЙТ	Все разделы, 187 с.

			(https://bibli-online.ru/)	
--	--	--	---	--

8. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ "ИНТЕРНЕТ", НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Справочно-информационный портал «Грамота.ру» – <http://www.gramota.ru/>
 Правила русского языка – <http://therules.ru/>
 Национальный корпус русского языка – <http://www.ruscorpora.ru/>
 Русский филологический портал Philology.ru – <http://www.philology.ru/>
 Сибирская ассоциация лингвистов-экспертов – <http://siberia-expert.com/>
 Курс русского языка. Упражнения. <http://licey.net>
 Проверка орфографии и пунктуации - <https://text.ru>
 Этика делового общения в профессиональной сфере - <http://www.studfiles.ru>
 Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU-<http://elibrary.ru>
 Научная библиотека открытого доступа «киберленинка» <http://cyberleninka.ru>
 Сайт московского университета путей сообщения-<http://www.mii.ru>
 Федеральны портал «Российское образование» - <http://www.edu.ru>
 Сайт Русского Гуманитарного Интернет-Университета- <http://www.i-u.ru>
 Сайт ВЦИОМ-<http://www.vciom.ru>
 Сайт Президента РФ-<http://www.kremlin.ru>
 Антиплагиат. Система автоматической проверки текстов на наличие заимствований из общедоступных сетевых источников – <http://www.antiplagiat.ru/>
 Федеральный портал «Российское образование» – <http://www.edu.ru/>
 Федеральное хранилище «Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов – <http://school-collection.edu.ru/>
 Сайт Всемирной таможенной ассоциации <http://www.wcoomd.org/en.aspx>
 Таможня всех стран мира – <http://tamoznya.linefor.com/all-customs.html>
 Российская государственная библиотеки – <http://www.rsl.ru/>

9. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Операционная система Microsoft Windows;
 Пакет программ Microsoft Office;
 Интернет-браузер.
 Справочно-правовая система «КонсультантПлюс».

10. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Помещение для самостоятельной работы, оснащённые компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.

11. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся знаний, умений и навыков, способствующих росту эффективности их профессиональной деятельности и в дальнейшем повышающих востребованность выпускников на рынке труда. Учебный курс имеет свою систему, представляющую определенную, логически завершенную и стройную последовательность изучения разделов курса.

Настоящая рабочая программа учебной дисциплины включает в себя цели освоения учебной дисциплины, место учебной дисциплины в структуре ОП ВО, компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения учебной дисциплины (ожидаемые результаты образования и компетенции студента по завершении освоения программы учебной дисциплины), структуру и содержание учебной дисциплины; виды самостоятельной работы студентов; учебно-методическое и информационное обеспечение учебной дисциплины; список основной и дополнительной литературы. Все это поможет студентам при подготовке к итоговой форме контроля и самостоятельному изучению разделов и тем учебной дисциплины.

Основными видами аудиторной работы студентов являются практические занятия. В ходе лекций преподаватель излагает и разъясняет основные, наиболее сложные понятия курса, а также связанные с ними теоретические и практические проблемы. В ходе практических занятий раскрываются и разъясняются основные понятия изучаемого раздела, даются рекомендации по углубленному изучению курса. Также занятия служат для контроля преподавателем уровня подготовки студентов, закрепления изученного материала, развития умений и навыков подготовки докладов, приобретения опыта публичных выступлений, ведения дискуссии и защиты высказанной точки зрения. При подготовке к практическому занятию, студенту рекомендуется ознакомиться с учебными материалами настоящей рабочей программы учебной дисциплины.

Значимым методом изучения учебного курса является самостоятельная работа студента, состоящая из изучения словарей и справочников, научных трудов, учебной литературы, первоисточников по проблематике дисциплины.

Практическая направленность дисциплины предполагает высокий уровень ее интерактивности. В ходе аудиторной работы используются различные виды интерактивных занятий.

В целях контроля уровня подготовленности студентов, развития и закрепления у них профессиональных навыков и умений краткого письменного изложения своих мыслей по предложенной тематике преподаватель в ходе занятий осуществляет текущий контроль при помощи заданий различного типа.

Проведение промежуточного контроля осуществляется в рамках завершения изучения дисциплины и позволяет определить системность усвоения изученного материала.